

436
436 92 522

ORIGINAL

5830

**Smlouva o poskytování informačního systému
letišť pro odbavení cestujících CUTE**

Níže uvedené smluvní strany uzavírají na základě výsledku otevřeného zadávacího řízení podle zákona č. 40/2004 Sb. o veřejných zakázkách tuto smlouvu o poskytování informačního systému CUTE (dále jen „Smlouva“) :

Smluvní strany

1. Česká správa letišť, s.p.

se sídlem Praha 6, K letišti 6/1019, PSČ: 16008

IČ: 62413376

DIČ: CZ62413376

bankovní spojení: HVB Bank Czech Republic a.s.

číslo účtu: CZK 801812025/2700

Swift: BACXCZPP

IBAN: CZ46 2700 0000 0008 0181 2025

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 13317,

jednající Ing. Hanou Černochovou, generální ředitelkou

(dále též jen „ČSL“)

a

2. SITA Information Networking Computing B.V.

se sídlem Heathrowstraat 10, 1043 CH, Amsterdam, Nizozemské království

bankovní spojení: JP Morgan Chase Bank Amsterdam

číslo účtu: 626603102

zapsaná pod číslem 34123203 v obchodním rejstříku vedeném Kamer van Koophandel v Amsterdamu, oddíl 34123443

jednající Ing. Michalem Koscelanským, na základě plné moci

(dále též jen „Dodavatel“)

I. DEFINICE A ZÁKLADNÍ POJMY

„**Akceptace**“ nebo „**Akceptační protokol**“ znamená písemné prohlášení ČSL navazující na úspěšné provedení Akceptačních testů, že Implementace byla řádně provedena a IS je převzat do provozu.

„**Akceptační testy**“ znamenají testy provedené ČSL a Dodavatelem před Akceptací IS za účelem zjištění, zda IS splňuje požadavky sjednané v této smlouvě. Akceptační kritéria jsou stanovena v příloze D.

„**Autorský zákon**“ znamená zákon České republiky č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů, v platném znění.

„**Dokumentace**“ znamená (i) manuály uživatele, (ii) manuály správce a administrátorů a (iii) ostatní dokumentaci podrobně popisující funkčnost, provozní charakteristiky, technické parametry a uživatelské resp. administrátorské charakteristiky IS. Manuály uživatele budou zpracovány v českém jazyce, manuál administrátora bude v anglickém nebo českém jazyce a manuál správce v anglickém, nebo českém jazyce.

„**Emulátor**“ znamená software, který umožní koncovému uživateli používání konkrétního systému (např. DCS) prostřednictvím Informačního systému CUTE. Seznam hostitelských systémů (DCS) – Emulátorů je uveden v příloze G.

„**Implementace**“ znamená instalaci IS na Místě instalace a jeho uvedení do plného provozu. Detailní specifikace Implementace je uvedena v článku IV. a v příloze A.

„**Informační systém CUTE**“ (Common User Terminal Equipment) (dále též jen „**IS**“) znamená informační systém, který je součástí předmětu plnění podle Smlouvy. Technický popis Informačního systému CUTE je uveden v příloze G. Součástí Informačního systému CUTE je rovněž Podpora systému.

„**Koordinátor technické Podpory**“ – osoba jmenovaná Dodavatelem, s níž bude ČSL řešit veškeré záležitosti související se Smlouvou s výjimkou konkrétního nahlašování Vad, Koordinátor technické Podpory, nicméně odpovídá za to, že nahlašování a odstraňování Vad řádně probíhá.

„**Licence**“ znamená právo ČSL užívat v souladu s Autorským zákonem software a jiné předměty. Práv duševního vlastnictví dle čl. 3.1

„**Místo instalace**“ znamená letiště Ruzyně – Praha, Česká republika, což nevylučuje právo ČSL na Rozšíření. Konkrétní místa provádění prací vymezí ČSL do 10 Pracovních dnů ode dne nabytí účinnosti Smlouvy.

„**Ostatní služby**“ jsou služby blíže specifikované v článku VIII.

„**Oznámení**“ znamená telefonické oznámení ze strany ČSL do podpůrného centra Dodavatele o existenci Vady. Každé telefonické oznámení potvrdí ČSL rovněž zasláním notifikace Dodavateli na e-mailovou adresu oznámenou Dodavatelem během implementace podpůrného centra pro IS .

„**Platforma ČSL**“ znamená počítačové vybavení, které patří ČSL, včetně hardwarového vybavení a systémového software, na které bude Dodavatel implementovat IS dle Smlouvy. Vymezení Platformy ČSL je obsaženo v příloze B.

„**Podpora**“ znamená součást Služby blíže specifikovanou v článku 7.2. Pokud se v této smlouvě používá termínu Podpora bez rozlišení, zda jde o Podporu systému, nebo o Podporu koncových pracovišť, rozumí se tím obě, tj. Podpora systému i Podpora koncových pracovišť.

„**Podpůrná centra**“ znamenají podpůrná střediska Dodavatele blíže popsaná v příloze E.

„**Pracovní den**“ znamená kterýkoliv den v týdnu od pondělí (včetně) do pátku (včetně) s výjimkou státních svátků a ostatních dnů pracovního klidu v České republice.

„**Pracovní doba**“ znamená dobu od 8:00 do 16:00 hodin v Pracovní dny.

„**Práva duševního vlastnictví**“ znamená veškeré patenty, autorská práva, práva k průmyslovým vzorům, ochranným známkám, obchodním jménům a firmám, chráněným označením původu, práva související s právem autorským, zvláštní práva pořizovatele databáze, obchodní tajemství, know-how a všechna další práva duševního vlastnictví jakékoliv povahy (ať již podléhající registraci nebo nikoli), včetně jakýchkoliv přihlášek a výlučných práv přihlásit k ochraně cokoli z výše uvedeného kdekoli na světě.

„**Rozšíření**“ znamená zvětšení počtu koncových pracovišť za podmínek stanovených v článku 4.9.

„**Služba**“ znamená právo ČSL užívat IS a právo na užívání veškerého potřebného software i hardware, které jsou nezbytné pro řádné fungování IS, a to včetně koncových pracovišť. Součástí Služby je provedení Implementace IS a poskytování Podpory.

„**Softwarová korekce**“ znamená programový kód určený k nápravě známých Vad a Systémových chyb nebo k aktualizaci IS, jež nedosahuje významu Verze.

„**Systémová chyba**“ znamená závadu na IS, která omezuje fungování IS.

„**Systémová chyba Kategorie A**“ znamená nejzávažnější chybu nebo závadu, v jejímž důsledku je IS anebo jakákoliv jeho podstatná část zcela nefunkční nebo ČSL nemůže z jiných důvodů v plném rozsahu užívat IS anebo jakoukoli jeho podstatnou část.

„**Systémová chyba Kategorie B**“ znamená částečnou ztrátu funkčnosti IS anebo jinou závadu, v jejímž důsledku IS částečně nefunguje (a nejedná se přitom o jeho podstatnou část) anebo je ztíženo jeho užívání.

„Uživatel“ znamená fyzickou osobu pověřenou ze strany ČSL k přístupu k IS a jeho užívání anebo užívání jeho části.

„Vada“ znamená nesoulad plnění Dodavatele se specifikacemi uvedenými ve Smlouvě, Dokumentaci, popřípadě snížení funkčnosti nebo použitelnosti IS nebo některé jeho součásti k účelu sledovanému Smlouvou.

„Verze“ znamená verzi IS, která zahrnuje předchozí Verze, obsahuje zlepšení a nové vlastnosti IS, představuje vývoj od posledního vydání IS a je označeno číselnou nebo abecední sérií.

„Vzdálený přístup“ znamená propojení pro účely Podpory a/nebo vzdálenou diagnostiku systému, např. ISDN, nebo VPN propojení.

II. PŘEDMĚT SMLOUVY

1. Předmětem této Smlouvy je závazek Dodavatele poskytovat ČSL:

- a) Službu a
- b) Ostatní služby,

a to způsobem a za podmínek stanovených v této Smlouvě.

2. ČSL je povinna platit Dodavateli Celkovou cenu za podmínek uvedených v článku IX.

III. PRÁVA A POVINNOSTI ČSL

3.1 Licence

3.1.1 Dodavatel touto Smlouvou poskytuje, v rozsahu vymezeném v čl. 3.1.2, ČSL oprávnění k výkonu práva užívat (Licenci) veškerý software, který tvoří součást poskytovaných Služeb, jakož i jakékoli jiné jeho součásti, pokud jsou předmětem Práv duševního vlastnictví. ČSL poskytnutou Licenci přijímá.

3.1.2 Licence se uděluje za těchto podmínek:

- Licence se uděluje pro celou dobu, po kterou bude poskytována Služba,
- Licence se uděluje pro území České republiky a pro koncová pracoviště IS i pro Slovenskou republiku,
- Licence se uděluje na neomezený počet transakcí, bez omezení objemu zpracovaných dat a může být ČSL využívána i v případě rozšiřování jejích odbavovacích kapacit,
- Licence se uděluje pro neomezený počet Uživatelů,

- Licence zahrnuje dále právo ČSL (i) ponechat si paralelně běžící IS na provozním serveru a na testovacím serveru a na klientských stanicích, pro účely zálohování a testování, (ii) právo ČSL funkčně propojit IS s jakýmkoliv jinými počítačovými programy využívanými ČSL a (iii) veškerá práva uvedená v ustanovení § 66 Autorského zákona,
- Licence zahrnuje právo přeposkytovat IS dalším osobám v souladu se zněním Smlouvy.

3.2 Dokumentace

- 3.2.1 ČSL má právo vytisknout a užívat Dokumentaci týkající se IS v neomezeném počtu kopií.

3.3 Právo užívat hardware

ČSL je oprávněna v rámci poskytované Služby užívat všechny hardware poskytnutý a implementovaný Dodavatelem.

3.4 Povinnosti ČSL

- 3.4.1 ČSL je povinna pečovat o užívaný hardware Dodavatele s péčí řádného hospodáře tak, aby na něm nevznikaly škody. ČSL je povinna nahradit Dodavateli škodu na hardware způsobenou nesprávným použitím uživateli. ČSL je rovněž povinna nahradit Dodavateli škodu na hardware způsobenou ztrátou nebo krádeží.
- 3.4.2 ČSL je povinna užívat software a jiné součásti Služeb podléhající předpisům o ochraně Práv duševního vlastnictví v souladu s touto smlouvou pouze v rámci poskytnuté Licence.
- 3.4.3 ČSL je povinna ihned oznámit Dodavateli jakékoli závady v poskytované Službě nebo jakékoli uplatněné nároky třetích osob, které jí v užívání Služby brání.
- 3.4.4 ČSL poskytne Dodavateli na dobu nezbytně nutnou k plnění této Smlouvy potřebné plochy a prostory včetně příslušného vybavení. ČSL zajistí k takto určeným prostorám přístup jak pro zaměstnance Dodavatele, tak i pro osoby, jejichž prostřednictvím zajišťuje Dodavatel plnění této Smlouvy. Dodavatel a oprávněné třetí osoby budou užívat takto zpřístupněné plochy a prostory včetně jejich vybavení výhradně k plnění této Smlouvy.

IV. PRÁVA A POVINNOSTI DODAVATELE

IMPLEMENTACE IS

- 4.1. Dodavatel provede Implementaci IS pro 1. etapu užívání (1.1.2006 – 30.6.2007 včetně; počet kusů podle přílohy G) na Místě instalace tak, aby byla připravena k vydání Akceptace v termínu do 122 dnů ode dne nabytí účinnosti Smlouvy. 1. etapa fungování IS bude zahájena podle potřeby ČSL (na základě žádosti ČSL) nejdříve 1.1.2006, nejpozději však 1.3.2006.
- 4.2. Dodavatel provede Implementaci IS pro 2. etapu užívání (od 1.7.2007 po zbytek doby trvání Smlouvy; počet kusů podle přílohy G, právo ČSL na Rozšíření tím není dotčeno) na Místě instalace tak, aby byla připravena k vydání Akceptace před 1.7.2007. Ve 2.etapě dojde nejpozději ke dni 1.7.2007 k náhradě současného systému SITA CUTE/NT na Terminálu Sever 1 za Informační systém CUTE podle Smlouvy (včetně veškerého potřebného hardware pro samotný IS i koncová pracoviště).
- 4.3. Součástí Implementace IS je rovněž školení správce systému (zaměstnanec zadavatele), technických zástupců handlingových společností a dále klíčových Uživatelů určených ČSL. Obsah a konkrétní rozsah školení je uveden v příloze A část 2.
- 4.4. Současně s Implementací IS dle odstavce 4.1 této Smlouvy je Dodavatel povinen dodat ČSL veškerou Dokumentaci týkající se IS v elektronické podobě ve formátu .pdf.
- 4.5. Implementace IS bude provedena dle harmonogramu uvedeného v příloze A část 3.
- 4.6. Dodavatel může provádět Implementaci IS prostřednictvím třetí osoby. Dodavatel je odpovědný za veškeré plnění poskytnuté prostřednictvím těchto osob ve stejném rozsahu a kvalitě, jako by takové plnění poskytoval sám.
- 4.7. ČSL poskytne Dodavateli potřebnou součinnost při poskytování Implementace IS, a to zejména:
 - (i) přístup do prostor a kancelářských prostor ČSL, ve kterých bude prováděna Implementace IS, v Pracovní dobu,
 - (ii) přístup k pracovníkům ČSL majícím nezbytné informace o fungování počítačového systému ČSL a
 - (iii) přístup k telefonní lince a faxu. Dodavatel se zavazuje při poskytování Implementace IS v prostorách ČSL dodržovat veškeré interní předpisy a pravidla ČSL, jež mu budou ze strany ČSL písemně oznámeny.
 - (iv) přístup k Platformě ČSL v rozsahu nezbytném pro řádné provedení Implementace.
 - (v) Prostory pro „core“ Informační systém CUTE, prostory pro 1. úroveň podpory - Podpůrné centrum Dodavatele pro koncová pracoviště.
 - (vi) Kabeláž, lokální síť, napájení 240 V.

- 4.8. Dodavatel je povinen při přístupu k Platformě ČSL dodržovat postup a bezpečnostní pravidla stanovená interními předpisy ČSL, jejichž obsah mu bude ze strany ČSL písemně oznámen. Dodavatel je rovněž povinen postupovat při přístupu k Platformě ČSL dle pokynů ČSL.
- 4.9. Rozšíření (dále jen „Rozšíření“) až o 200 kusů nových koncových pracovišť v průběhu plnění Smlouvy v lokalitách letiště Praha-Ruzyně, letiště Ostrava, letiště Karlovy Vary (Česká republika) a dále letiště Bratislava (Slovenská republika) bude Dodavatelem provedeno na základě písemné žádosti, kterou doručí ČSL Dodavateli. Rozšíření je Dodavatel povinen provést do 3 měsíců po obdržení této žádosti. Rozšíření zahrnuje též právo ČSL přeposkytnout část obdržенých licenčních práv ke koncovým pracovištím, které jsou předmětem Rozšíření, za úplaty třetím osobám působícím v uvedených lokalitách. Cena za Rozšíření je stanovena v článku 9.1.5. Pro realizaci Rozšíření se přiměřeně použijí ustanovení čl. IV. a V. o Implementaci a Akceptaci. Po Akceptaci Rozšíření se na ně vztahují v plném rozsahu ustanovení této smlouvy o Podpoře jakož i všechna další ustanovení upravující poskytování Služby po Akceptaci IS bez rozdílu mezi prvky Služby Implementovanými v rámci Rozšíření nebo před ním. ČSL má právo v průběhu plnění Smlouvy požádat o Rozšíření počtu koncových pracovišť nad počet podle věty první tohoto ustanovení. Tato žádost nebude Dodavatelem bezdůvodně odmítnuta.

V. AKCEPTAČNÍ TESTY A AKCEPTACE

- 5.1 Dodavatel neprodleně písemně informuje ČSL o ukončení Implementace. Do 3 Pracovních dnů ode dne, kdy ČSL obdrží od Dodavatele toto oznámení, zahájí Dodavatel a ČSL Akceptační testy. Akceptační testování bude uskutečněno postupem uvedeným v příloze D a nebude trvat déle než po dobu 10 Pracovních dnů.
- 5.2 V případě, že bude v rámci Akceptačních testů prokázáno, že IS splňuje všechna stanovená akceptační kritéria, vydá ČSL Dodavateli písemnou Akceptaci.
- 5.3 V případě prodlení s Implementací oproti termínu uvedenému v čl. 4.1 má ČSL právo po Dodavateli požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 100.000,- Kč za každý den prodlení.

VI. ZÁRUKY

6.1 Záruka za absenci virů

Dodavatel touto Smlouvou poskytuje ČSL záruku za to, že Dodavatelem implementovaný IS nebude obsahovat viry nebo jiné funkce, které by na základě toho, že nastane předem definovaná skutečnost, nebo jinak zabránily ČSL užívat IS nebo které by způsobily, že IS přestane fungovat nebo jeho fungování bude omezeno nebo jinak negativně ovlivněno.

6.2 Záruka za funkčnost IS na Platformě ČSL

Dodavatel tímto poskytuje ČSL záruku za to, že (i) IS bude řádně fungovat na zařízení dodaném Dodavatelem a na Platformě ČSL, a (ii) zařízení dodané Dodavatelem je kompatibilní s IS, má dostatečnou kapacitu, umožňuje plné využití všech funkcí IS a splňuje výkonnostní parametry stanovené ve Smlouvě. Dodavatel dále garantuje ČSL, že technická úroveň IS a hardware bude na takové úrovni, aby odpovídala potřebám provozu DCS systémů a ostatních běžně používaných systémů v proces a odbavení leteckých společností používajících letiště Praha-Ruzyně. Záruky poskytnuté v tomto článku 6.2 se vztahují na celou dobu poskytování Služby.

6.3 Záruka za Práva duševního vlastnictví

Dodavatel potvrzuje, že je oprávněn poskytnout ČSL právo užívat Služby. Dodavatel tímto poskytuje ČSL záruku za to, že plnění Dodavatele dle Smlouvy ani užívání Služby ze strany ČSL dle této Smlouvy neporušuje ani nebude mít za následek porušení jakéhokoliv Práva duševního vlastnictví ani jiného práva třetích osob. V případě, že Dodavatel poruší svůj závazek vyplývající ze záruky uvedené v tomto odstavci, je Dodavatel odpovědný za důsledky z toho plynoucí, zejména je povinen neprodleně zajistit ČSL právo Službu narušeně užívat a nahradit ČSL dle čl. X. škodu, která tím byla ČSL způsobena. Dodavatel je v takovém případě též povinen na výzvu ČSL vstoupit do všech řízení, jejichž předmětem by byl zásah do takových práv třetí osoby, a v nich hájit zájmy a práva ČSL vyplývající z této smlouvy.

6.4 Záruka za odbornost

Dodavatel zaručuje ČSL to, že veškeré jeho činnosti dle Smlouvy budou ze strany Dodavatele prováděny efektivně, s odbornou péčí v souladu se Smlouvou, a prostřednictvím pracovníků disponujících dostatečným vzděláním a zkušenostmi s poskytováním daného plnění.

VII. PODPORA

7.1 Předmět

Dodavatel je povinen v rámci poskytování Služby poskytovat ČSL Podporu.

7.2 Rozsah Podpory

Podpora slouží k řádnému a plynulému fungování Informačního systému CUTE jako celku (hardware i software). Podpora bude poskytována skrze Podpůrná centra Dodavatele.

Dodavatel je povinen poskytovat Podporu nejméně v tomto rozsahu:

- (a) Lokalizace a identifikace Vad a Systémových chyb a jejich příčin.
- (b) Odstranění Vad a Systémových chyb ve lhůtách stanovených ve Smlouvě prostřednictvím instalace a implementace Softwarových korekcí nebo jiným způsobem a obnovení řádného fungování IS, které nastaly v důsledku vzniku odstraňované Vady nebo Systémové chyby.
- (c) Poskytování informací o stavu odstraňování Vad a Systémových chyb ve lhůtě podle čl 7.8.
- (d) Dodání, instalace a implementace nových Verzí, Softwarových korekcí apod. na základě požadavku ČSL. Přitom se rozumí, že Dodavatel je po dobu poskytování Podpory IS povinen informovat ČSL o veškerých jím vyvinutých a pro komerční užívání komukoli z jeho strany uvolněných Verzích.
- (e) Neprodlené provádění aktualizace Dokumentace tak, aby ČSL měla vždy k dispozici úplnou Dokumentaci k Verzím IS, jež v danou dobu užívá.

7.2.1 Podpora systému

Podpora systému znamená technickou podporu stěžejního („core“) Informačního systému CUTE provozovaného na serverech a komunikačních sítích ČSL. Podporu systému není možné oddělit od Informačního systému CUTE. Podrobnosti o způsobu poskytování Podpory systému a o Podpůrném centru pro IS jsou uvedeny v příloze E.

7.2.2 Podpora koncových pracovišť

Podpora koncových pracovišť znamená technickou podporu pro zařízení koncových pracovišť IS. Podrobnosti o způsobu poskytování Podpory koncových pracovišť a o Podpůrném centru pro koncová pracoviště jsou uvedeny v příloze E.

7.3 Poskytování Podpory prostřednictvím třetích osob a součinnost

Ustanovení článku 4.6 platí obdobně i na poskytování Podpory.

7.4 Oznamování Vad

ČSL bude telefonicky oznamovat do Podpůrného centra Dodavatele existenci a závažnost Vady nebo Systémové chyby (dále jen „Oznámení“). Každé takové Oznámení potvrdí ČSL rovněž zasláním e-mail notifikace Dodavateli na e-mail adresu oznámenou Dodavatelem během implementace podpůrného centra pro IS do konce následujícího Pracovního dne.

7.4.1 Lhůta pro odpověď

Lhůta pro odpověď je lhůta, ve které je Dodavatel povinen telefonicky na čísle [REDAKCE] a prostřednictvím elektronické pošty na adrese [REDAKCE] informovat ČSL o tom, jakým postupem bude odstraněna oznámená Vada resp. Systémová chyba, a jací pracovníci Dodavatele budou oznámenou Vadu (Systémovou chybu) odstraňovat. Lhůta pro odpověď činí: 15 min.

Lhůta pro odpověď začíná běžet od okamžiku Oznámení Vady ze strany ČSL do Podpůrného centra Dodavatele.

7.4.2 Lhůty pro odstraňování Vad na koncových pracovištích

Při odstraňování Vad koncových pracovišť je Dodavatel povinen dodržovat tyto lhůty:

V časech dostupnosti Podpůrného centra pro koncová pracoviště z místa plnění (05:00-22:00 hodin):

1. Pracoviště Check-In: 5 minut 2. Pracoviště Tranzit: 10 minut 3. Pracoviště Gate: 10 minut

4. Pracoviště - školicí místnost: 40 minut

V časech dostupnosti Podpůrného centra pro koncová pracoviště *na telefonní výzvu* (22:00-05:00 hodin):

Pro všechna koncová pracoviště platí doba odstranění závad do 120 minut.

V 05:00 hodin dojde k přehodnocení kategorie vad s tím, že doby pro odstranění vad od této doby platí podle dostupnosti podpůrného centra z místa plnění.

Lhůty pro odstranění Vad uvedené v tomto odstavci začínají plynout okamžikem telefonického Oznámení ze strany ČSL do Podpůrného centra pro koncová pracoviště o existenci Vady a končí okamžikem telefonického oznámení o odstranění Vady ze strany Dodavatele do Podpůrného centra pro koncová pracoviště.

7.4.3 V případě nedodržení i jen některé ze lhůt pro odstranění Vady podle předchozího odstavce je ČSL oprávněna po Dodavateli požadovat slevy z Celkové ceny ve výši:

- 50 Kč za každou minutu prodlení a jedno koncové pracoviště.

Tato sleva nebude uplatňována pro pracoviště gate v případě, že důvodem nedodržení lhůty je prokazatelně zdržení osoby určené k odstranění závady způsobené bezpečnostní kontrolou a tento důvod je patřičně nahlášen nejpozději v hlášení o odstranění závady podle článku 7.4.1.

7.5 Lhůty odstraňování Vad Informačního systému CUTE

7.5.1 Dodavatel se zavazuje, že doba výpadku celého Informačního systému CUTE od telefonického Oznámení až do telefonického oznámení odstranění výpadku nepřesáhne

- 1 minutu.

7.5.2 V případě, že Dodavatel poruší závazek stanovený v článku 7.5.1 (tzn. že doba výpadku celého Informačního systému CUTE přesáhne tam stanovený časový limit), je ČSL oprávněna po Dodavateli požadovat slevu z Celkové ceny ve výši:

- 500,- Kč za každou minutu prodlení.

7.5.3 V případě uplatnění slevy podle článku 7.5.2 nemá ČSL právo požadovat současně slevy podle článku 7.4.3.

7.5.4 Součet všech slev podle článků 7.4.3 nebo 7.5.2 nepřekročí v jednom měsíci 50% z Celkové ceny placené za měsíc, ve kterém budou slevy uplatňovány.

ČSL nemá právo na slevu z důvodu nedodržení doby obnovy při výpadku Informačního systému CUTE, pokud tato vada vznikla kvůli problémům v oblasti LAN/WAN/hostitele (s výjimkou problémů vzniklých na podpůrné lince Dodavatele). SITA oznámí příslušného „vlastníka vady“, jakmile bude zjištěná příčina této vady.

7.6 Lhůty odstraňování Systémových chyb Informačního systému CUTE

7.6.1 Dodavatel se zavazuje, že odstraní vzniklé Systémové chyby Informačního systému CUTE v těchto lhůtách:

- 3 měsíce od Oznámení u Systémových chyb Kategorie A
- 6 měsíců od Oznámení u Systémových chyb Kategorie B

7.7 Postup při odstraňování Vad

ČSL je povinna umožnit Dodavateli přístup do prostor ČSL a k Informačnímu systému CUTE včetně koncových pracovišť. V případech, kdy jsou lhůty pro odstranění Vad v článku 7.4 stanoveny v hodinách, je ČSL povinna umožnit přístup do prostor ČSL nepřetržitě po celou takto stanovenou dobu. V případě, kdy jsou lhůty pro odstranění Vad v článku 7.4 stanoveny v Pracovních dnech či měsících, je ČSL povinna umožnit přístup do prostor ČSL v Pracovní době.

7.8 Dodavatel je povinen jednou měsíčně poskytovat ČSL, průběžné informace o průběhu odstraňování Vad.

7.9 Koordinátor technické podpory je povinen jedenkrát týdně se sejit se zástupcem ČSL za účelem projednání aktuálních otázek realizace Smlouvy.

VIII. OSTATNÍ SLUŽBY

8.1 Předmět Ostatních služeb

8.1.1 ČSL kdykoliv v období od Akceptace do okamžiku ukončení poskytování Služby písemně požádá Dodavatele o uzpůsobení funkčnosti IS (nad rámec specifikace Služeb stanovené v této Smlouvě) anebo o poskytnutí konzultačních služeb týkajících se IS, které dle Smlouvy nejsou součástí Implementace ani Podpory (dále jen „Ostatní služby“).

8.2 Postup

- 8.2.1 ČSL je oprávněna Dodavateli doručit písemnou žádost obsahující podrobný věcný popis Ostatních služeb. Dodavatel je povinen předložit ČSL do 10 Pracovních dnů ode dne obdržení žádosti časový harmonogram a finanční odhad poskytování příslušných Ostatních služeb, včetně závazného maximálního počtu hodin pracovníků Dodavatele potřebných k poskytnutí požadovaných Ostatních služeb. V případě, že ČSL bude souhlasit s časovým harmonogramem (včetně závazného maximálního počtu hodin pracovníků Dodavatele) písemně potvrdí časový harmonogram Dodavateli do 10 Pracovních dnů ode dne jeho obdržení od Dodavatele. Jinak Dodavatele vyzve k jeho projednání. Poté, co ČSL potvrdí Dodavateli časový harmonogram Ostatních služeb, je Dodavatel povinen poskytnout ČSL Ostatní služby dle písemné žádosti ČSL a potvrzeného časového harmonogramu.
- 8.2.2 Ustanovení kapitol IV., V. a VI. se při poskytování Ostatních služeb použijí v závislosti na jejich povaze obdobně.
- 8.2.3 Cena za Ostatní služby je obsažena v článku 9.1.4.

IX. CENY A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 9.1 ČSL je povinna platit Dodavateli měsíčně paušální **Celkovou cenu**, která se skládá z Ceny za informační systém CUTE (CORE), Ceny za užívání zařízení koncových pracovišť a Ceny za Podporu koncových pracovišť. V případě poskytnutí Ostatních služeb nebo v případě Rozšíření platí ceny podle článků 9.1.4 a 9.1.5.

9.1.1 Cena za informační systém CUTE (CORE)

Výše Ceny za informační systém CUTE (CORE) je uvedena v tabulce, která je součástí přílohy F. V Ceně za informační systém CUTE (CORE) je zahrnuta i Podpora IS.

9.1.2 Cena za užívání zařízení koncových pracovišť

Výše Ceny za užívání zařízení koncových pracovišť je uvedena v tabulce, která je součástí přílohy F. Součástí Ceny za užívání zařízení koncových pracovišť je rovněž úhrada za zřízení těchto koncových pracovišť.

9.1.3 Cena za Podporu koncových pracovišť

Výše Ceny za Podporu koncových pracovišť je uvedena v tabulce, která je součástí přílohy F.

9.1.4 Cena za Ostatní služby

Výše Ceny za Ostatní služby je uvedena v tabulce, která je součástí přílohy F. Výpočet Ceny za Ostatní služby bude určen jako součin (i) pevné hodinové sazby za práci jednoho pracovníka Dodavatele (bez ohledu na osobu příslušného pracovníka Dodavatele účastnícího se na poskytování Ostatních služeb) a (ii) počtu hodin skutečně vynaložených ze strany pracovníků, prostřednictvím kterých Dodavatel ČSL Ostatní služby poskytuje, na poskytování Ostatních služeb pro ČSL.

Nárok na fakturaci Ceny za Ostatní služby vzniká po ukončení měsíce ve kterém byl podepsán Akceptační protokol o Implementaci Ostatních služeb.

9.1.5 Cena za Rozšíření

Výše Ceny za Rozšíření je uvedena v tabulce, která je součástí přílohy F. Cena za Rozšíření je stanovena jako jednotková cena za rozšíření počtu koncových pracovišť o 1 kus.

- 9.2 Všechny ceny a ostatní platby podle Smlouvy jsou uvedeny a budou prováděny v Korunách českých (CZK).
- 9.3 Ceny jsou uvedeny jako nejvýše přípustné. Dodavatel odpovídá za to, že tyto ceny pokryjí veškeré jeho výdaje spojené s plněním jeho povinností.
- 9.4 Ceny jsou uvedeny včetně instalace IS i koncových pracovišť a zprovoznění všech požadovaných periférií (tiskárny, čtečky, apod.). V cenách není zahrnut spotřební materiál na provoz periférií (pásky pro tiskárny, papír apod.). V rámci Podpory je ale Dodavatel povinen doplňovat resp. vyměňovat tento spotřební materiál, event. i pořizovat jej pro ČSL na základě objednávky.
- 9.5 V případě Akceptace k jinému datu než ke konci kalendářního měsíce se Celková cena pro dobu od Akceptace do začátku následujícího kalendářního měsíce, stanoví poměrně podle počtu dnů, které zbývají do začátku následujícího kalendářního měsíce.
- 9.6 V případě implementace nového nebo verze Emulátoru nebo i jiného potřebného software může Dodavatel požadovat pouze úhradu za práce spojené s implementací Emulátoru, nikoli s jakýmkoliv vývojem nebo jinou související činností Dodavatele, vyjma cestovních nebo jiných hotových výdajů.

9.7 Platební podmínky

- 9.7.1 Splatnost faktur/daňových dokladů vystavených k úhradě ceny dle článku 9.1 je 30 dní od doručení do sídla ČSL. Případně-li doba splatnosti na sobotu, neděli, státní svátek či jiný den, který není bankovním pracovním dnem, posouvá se doba splatnosti na nejbližší následující pracovní den. K vyrovnání závazku ČSL dojde odepsáním částky z účtu ČSL. Faktury/daňové doklady se vystavují po ukončení měsíce v němž byla Služba poskytnuta, či ve kterém byl potvrzen časový harmonogram Ostatních služeb. Faktury/daňové doklady se vystavují v té měně, ve které jsou stanoveny ceny.
- 9.7.2 Veškeré ceny uvedené v článku IX Smlouvy jsou bez DPH. Daňové doklady předkládané ze strany Dodavatele ČSL musí obsahovat veškeré náležitosti předepsané právními předpisy České republiky a detailní popis plnění poskytnutého a fakturovaného Dodavatelem. ČSL má po obdržení dokladu 10 dní na posouzení toho, zda je správně a na jeho vrácení, pokud není. Doba splatnosti se v takovém případě přerušuje a začíná běžet celá znovu od doručení bezvadných dokladů. Všechny platby dle této Smlouvy budou hrazeny přímo na bankovní účet Dodavatele uvedený na příslušném daňovém dokladu.
- 9.7.3 Ceny uvedené v článku IX této Smlouvy jsou pevné, konečné a jsou v nich zahrnuty veškeré náklady vzniklé Dodavateli v souvislosti s plněním dle této Smlouvy. Tyto ceny nemohou být ze strany Dodavatele z žádného důvodu navýšeny.
- 9.7.4 V případě, že ČSL bude v souvislosti s úhradami prováděnými ve prospěch Dodavatele dle této Smlouvy povinna provést jakékoliv srážky daní nebo jiných částek nebo zajištění daně, souhlasí Dodavatel s tím, aby ČSL takové srážky prováděla. ČSL se zavazuje, že bude Dodavatele informovat o veškerých takových srážkách a poskytne Dodavateli doklady prokazující provedení veškerých takových srážek.
- 9.7.5 Veškeré platby dle této Smlouvy, které nebudou k datu splatnosti řádně uhrazeny, budou úročeny denní úrokovou sazbou na všechny dlužné částky ode dne splatnosti včetně dne předcházejícího den, kdy předmětné částky byly připsány na bankovní účet Dodavatele, podle měsíční PRIBOR sazby navýšené o dva (2) procentní body.

X. ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU

- 10.1 Každá smluvní strana je odpovědná za škodu způsobenou druhé smluvní straně porušením povinností stanovených Smlouvou dle příslušných ustanovení Obchodního zákoníku s tím, že výše případné náhrady škody hrazené ze strany

jedné smluvní strany druhé smluvní straně nepřekročí částku rovnající se 20.000.000,- Kč.

- 10.2. Dodavatel se zavazuje na své náklady nahradit ČSL škodu, která ČSL vznikne v důsledku nebo v souvislosti s tím, že ČSL poruší užíváním Služby Práva duševního vlastnictví třetích osob. Výše náhrady škody hrazené dle tohoto čl. 10.2 nepřekročí částku rovnající se 20.000.000,- Kč.
- 10.3. ČSL není oprávněna domáhat se náhrady škody, jež je kryta smluvní pokutou zaplacenou Dodavatelem na základě Smlouvy, avšak může se (do výše stanovené v odst. 10.1, resp. 10.2) domáhat náhrady škody přesahující zaplacené smluvní pokuty. Uplatnění práva na smluvní pokutu nebude na újmu žádným jiným právům ČSL dle Smlouvy nebo platných právních předpisů.

XI. VYŠŠÍ MOC

- 11.1 Vyšší mocí se rozumí žádnou ze stran nevyvolaná okolnost vylučující odpovědnost, kterou nebylo možné při náležité odborné péči předvídat, nebo s vynaložením maximálního rozumného úsilí odvrátit.
- 11.2 Žádná ze stran nebude v prodlení s plněním svých povinností, pokud by k němu došlo v důsledku zásahu vyšší moci. To však platí pouze po dobu existence zásahu vyšší moci a v rozsahu působení vyšší moci.
- 11.3 Strana, která zjistí zásah vyšší moci, který jí částečně nebo zcela znemožní plnění této smlouvy, je povinna tuto skutečnost ihned oznámit druhé straně a učinit všechny kroky, aby důsledky zásahu vyšší moci byly co nejmenší. V případě pomnutí zásahu je povinna obnovit plnění v nejkratší možné lhůtě.
- 11.4 Nebude-li možné obnovit plnění Smlouvy ve lhůtě 6 měsíců ode dne přerušení plnění v důsledku zásahu vyšší moci, bude kterákoli smluvní strana oprávněna od Smlouvy odstoupit.

XII. DOBA TRVÁNÍ SMLOUVY

12.1 Platnost a účinnost

- 12.1.1 Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 12.1.2 Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
- 12.1.3 Smlouva může být kteroukoli smluvní stranou vypovězena, a to i bez uvedení důvodu s výpovědní lhůtou 12 měsíců. Výpověď se může týkat Smlouvy jako

celku, nebo pouze její části, která upravuje poskytování Podpory koncových pracovišť. Výpověď dle tohoto ustanovení může být podána:

- pro Informační systém CUTE nejdříve za 5 let od zahájení fungování Služby,
- pro Podporu koncových pracovišť nejdříve za 1,5 roku od spuštění Informačního systému CUTE.

12.1.4 V případě, že Dodavatel nedodrží některou ze lhůt podle článku 7.6.1, má ČSL právo okamžitě vypovědět Smlouvu. Výpovědní lhůta činí 12 měsíců.

12.1.5 V případě, že celková doba výpadků celého IS podle článku 7.5.1 za období 3 po sobě následujících měsíců bude delší než 2.880 minut, má ČSL právo okamžitě vypovědět Smlouvu. Výpovědní lhůta činí 12 měsíců.

12.2 Odstoupení od smlouvy

12.2.1 ČSL je oprávněna od Smlouvy odstoupit, pokud by Dodavatel podstatně porušil své smluvní povinnosti, tj. zejména pokud by

- a) přes upozornění ČSL nepostupoval řádně v Implementaci v souladu se Smlouvou, takže řádné dodržení termínů zahájení poskytování Služeb by bylo zjevně ohroženo,
- b) nezajistil by nerušený výkon práv ČSL dle Smlouvy, nebo
- c) porušoval by své povinnosti ze Smlouvy tak, že by užívání předmětu Smlouvy ze strany ČSL bylo významně omezeno,
- d) byl v prodlení oproti termínu sjednaném v čl. 4.1, nebo 4.2 o více než 90 kalendářních dnů.

12.2.2 Dodavatel je oprávněn od Smlouvy odstoupit, pokud ČSL podstatně poruší své povinnosti stanovené Smlouvou, tj. zejména pokud by

- a) přes opakovanou výzvu by ČSL svou činností znemožnila nebo významně ohrozila řádné plnění jeho povinností, nebo
- b) přes upozornění užívala práv z poskytnuté licence nad rámec sjednaný Smlouvou.

12.2.3 Odstoupení nabývá účinnosti dnem, kdy je druhé straně písemně oznámeno.

12.3 Důsledky ukončení účinnosti Smlouvy

12.3.1 Počínaje účinností odstoupení nebo okamžikem jiného ukončení Smlouvy pozbývá ČSL oprávnění užívat poskytnuté Služby. Dodavatel je povinen odstranit veškeré již naimplementované součásti IS a má právo na úhradu Ceny za Službu v rozsahu, v jakém byla tato ČSL řádně poskytnuta, nejdéle však za

dobu do účinnosti odstoupení.

- 12.3.2 V případě ukončení Smlouvy odstoupením Dodavatele z důvodů dle čl. 12.2.2 této smlouvy má Dodavatel právo na ČSL požadovat náhradu nákladů spojených s odstraněním již nainplementovaných součástí IS.
- 12.3.3 Pokud by důvodem odstoupení bylo porušení povinností některé ze stran dle čl. 12.2.1 nebo 12.2.2, má odstupující strana právo na náhradu veškeré škody, která jí v souvislosti s odstoupením vznikla.

XIII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

13.3 Důvěrnost informací

- 13.3.1 Žádná ze smluvních stran nesmí zpřístupnit jakékoli třetí straně, ani použít k jakémukoli účelu kromě plnění Smlouvy jakékoli informace, které se dozví v souvislosti s uzavíráním nebo plněním Smlouvy (dále jen „**Důvěrné informace**“), vyjma pokud tak učiní (i) s předchozím písemným souhlasem druhé smluvní strany, (ii) v souladu s požadavky příslušných právních předpisů, platných účetních předpisů nebo rozhodnutí příslušného soudu, rozhodčího soudu či jiných orgánů nebo (iii) pokud to tato Smlouva výslovně umožňuje. Pro účely tohoto odstavce se za Důvěrné informace nepokládají žádné informace, jež:
- a) jsou nebo se stanou veřejně dostupnými (jinak než na základě neoprávněného sdělení nebo užití); nebo
 - b) poskytne některé ze smluvních stran třetí osoba, jež je oprávněna mít takové informace a má právo takové informace zpřístupňovat nebo používat.
- 13.3.2 Každá ze smluvních stran je oprávněna sdělovat Důvěrné informace svým subdodavatelům, právním zástupcům, jiným poradcům, zaměstnancům, zástupcům, představitelům a osobám podle článku 4.6, avšak s tím, že taková smluvní strana zajistí, aby osoby, jež budou mít přístup k Důvěrným informacím, neporušovaly zásady stanovené v čl. 13.3.1.
- 13.3.3 ČSL je oprávněna zpřístupnit Důvěrné informace v rámci informačního memoranda o ČSL nebo jejím majetku nebo v rámci právní a ekonomické due diligence v ČSL v souvislosti s její privatizací nebo financováním za předpokladu, že (i) Dodavatel bude o takovém zpřístupnění v dostatečném předstihu informován a že (ii) příslušné osoby, kterým budou informace poskytnuty, se zaváží zachovat důvěrnost poskytnutých informací, a to způsobem a za podmínek obvyklých pro příslušný typ transakcí.
- 13.3.4 ČSL je dále oprávněna zpřístupnit Důvěrné informace Ministerstvu dopravy České republiky, Ministerstvu financí České republiky, vládě České republiky,

Evropské investiční bance, kterékoli bance, která se podílí na poskytování bankovní záruky za závazky ČSL vůči Evropské investiční bance, a kterékoli bance poskytující úvěr ČSL.

13.3.5 Závazky obsažené v tomto odstavci týkající se zachovávání důvěrného charakteru informací zůstanou v plném rozsahu platné a účinné neohledně na ukončení platnosti Smlouvy.

13.5 Změny Smlouvy

Smlouvu je možno měnit, doplňovat a upravovat pouze písemnými, vzestupně číslovanými dodatky, podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

13.6 Rozhodné právo

Platnost, plnění, výklad a účinky Smlouvy se řídí právním řádem České republiky, zejména ustanoveními zákona č. 513/1991 Sb. obchodní zákoník, v platném znění (dále též jen „Obchodní zákoník“). Pro případ pochybností se strany této smlouvy v souladu s ust. §262 Obchodního zákoníku dohodly, že tato smlouva jakož i právní vztahy jí založené se řídí Obchodním zákoníkem. Smluvní strany se dohodly, že na jejich vztah založený Smlouvou se nepoužijí ustanovení Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (Vídeň, 1980), a to na základě čl. 6 této Úmluvy.

13.7 Řešení sporů

Všechny spory, které by mohly vzniknout ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní, budou rozhodovány soudy České republiky podle procesních předpisů právního řádu ČR. Ustanovení tohoto odstavce 13.7 je samostatně vymahatelné bez ohledu na ukončení platnosti nebo účinnosti Smlouvy.

13.8 Stejnopisy Smlouvy

Smlouva je pořízena v 5 vyhotoveních, kdy ČSL obdrží 3 vyhotovení a Dodavatel 2.

13.9 Přílohy

Nedílnou součástí Smlouvy tvoří tyto přílohy:

- A (Implementace Informačního systému CUTE),
- B (Platforma ČSL),
- C (Dokumentace),
- D (Akceptační testy, Akceptační kritéria),
- E (Popis Podpůrných center Dodavatele a Koordinátor technické podpory),
- F (Přehled cen za plnění podle Smlouvy),
- G (Technická specifikace Informačního systému CUTE).

13.10 Doručování

Veškerá písemná komunikace mezi stranami bude probíhat osobním doručením, doporučenou poštou nebo kurýrní službou na níže uvedené adresy nebo faxem na níže uvedená faxová čísla:

Při doručování ČSL: Česká správa letišť, s.p.
náměstek generálního ředitele – Informační
technologie K letišti 6/1019, 160 08 Praha 6, Česká
republika
fax: + 420 2 9666 1410

Při doručování Dodavateli: SITA INC
Revoluční 1
110 00 Praha 1
fax: 225 001 150

Změny shora uvedených kontaktních údajů je strana, jíž se změna týká, povinna písemně sdělit druhé straně s tím, že změna kontaktních údajů nabývá účinnosti ve vztahu k druhé straně doručením tohoto sdělení.

13.11 Přechod práv a závazků

Veškerá práva a povinnosti ČSL vyplývající ze Smlouvy přejdou v souvislosti s případnou transformací ČSL dle zákona č.92/1991 Sb. o podmínkách převodu majetku státu na jiné osoby, na nový subjekt, který se stane právním nástupcem ČSL a který bude nadále provozovatelem letiště Praha-Ruzyně.

Česká správa letišť, s. p.

31.8.1005

Podpis:



Česká správa letišť, s.p.
K letišti 6/1019
160 08 Praha 6

Jméno: Ing. Hana Černochová

Funkce: generální ředitelka

SITA Information Networking Computing B.V.

Podpis:



Jméno: Ing. Michal Koscelanský

Funkce: dle plné moci

31.8.2005